

La légende du Roi des singes Sun Wukong

Sun Wukong est "Le Roi des Singes") héros principal du récit légendaire "Voyage En Occident" (Si-yeou-ki) de Wou Tch'eng-En (Wu Cheng'en). Il a inspiré de nombreux mangas comme Dragon Ball ou Saiyuki sous le nom japonais de **San Goku**.



Résumé : Sun est né d'un œuf de pierre sur la montagne connue sous le nom de montagne des Fleurs et des Fruits qui se trouve à quelques kilomètres de la ville de Lianyungang.



Très rapidement, grâce à sa très grande intelligence et à sa vivacité d'esprit, Sun Wukong va progresser sur l'échelle sociale et **se débarrasser des vieilles règles et des relations sociales**. Mais un jour, il s'inquiéta de la mort, et décida de partir en **quête de l'immortalité**. Dans sa longue quête il causa des troubles dans le Royaume céleste, dans le Royaume du Roi-Dragon et dans le Royaume des morts.

Sun fait table rase de la dignité, du pouvoir et de la hiérarchie du milieu religieux et lutte inlassablement contre les **démons** de toutes sortes. Le caractère libre et la bravoure dont Sun Wukong fait preuve expriment l'aspiration de l'humanité à une vie idéale; cependant, il sera vaincu.

"Il voyagea pendant dix ans, et il se fit accepter comme disciple du patriarche bouddhiste Sudobhi, qui lui donna le nom de Sun Wu-kong, le singe qui comprend la vacuité. Mais le singe se vantait de son savoir, et un jour Sudobhi le chassa et lui interdit de faire savoir qu'il était son disciple. Il décida d'aller prendre une arme magique au dragon **qui vivait au fond du lac**, et prit un **baton magique qui changeait de taille à volonté**, et une armure complète".

(histoire complète : <http://mythologica.fr/chine/voyage2.htm>)

"Le Voyage vers l'Occident" (Xi You Ji) de Wu Cheng'en

<http://mythologica.fr/chine/voyage2.htm>

Il y a bien longtemps, en haut de la Montagne aux Mille Fleurs, il y avait un rocher magique, qui un jour se brisa et donna naissance à un œuf de pierre. Et de cet œuf sortit le Singe de pierre, qui alla vivre avec les autres singes de la montagne. Un jour, les singes trouvèrent une cascade, et aucun d'entre eux n'eut le courage de passer derrière le rideau d'eau pour explorer, sauf le Singe de pierre.

Il y trouva un pays merveilleux. Les singes vinrent y vivre et par reconnaissance prirent le Singe de pierre comme roi des singes. Mais un jour, il s'inquiéta de la mort, et décida de partir en quête de l'immortalité. Il voyagea pendant dix ans, et finit par arriver en radeau sur un rivage où vivait un sage qui connaissait le secret de l'immortalité. Il se fit accepter comme disciple du Patriarche Soudobhi, qui lui donna le nom de **Sun Wu-k'ung, celui-qui-est-conscient-de-la-vacuité**. (Chap. I)

Grâce à sa très grande intelligence, il apprit rapidement les secrets de Soudobhi: les soixante-douze transformations, comment voler dans les airs sur les nuages, et enfin le secret de l'immortalité. Mais **le singe se vantait de son savoir** auprès des autres disciples, et un jour Soudobhi le chassa et lui interdit de faire savoir qu'il avait été son disciple. (Chap. II)

Ignorant la remarque, il rentra chez lui sur un nuage comme il l'avait appris et fit savoir à son peuple qu'il avait réussi. Puis il se rendit compte qu'il commençait à devenir vraiment puissant et décida qu'il lui fallait une armée. Il alla voler des armes, pour son peuple et leur apprit à s'en servir, mais aucune arme ne lui convenait. **Il décida d'aller chercher une arme magique chez le Roi-Dragon qui vivait au fond du lac.** Après avoir marchandé il prit d'autorité un gourdin magique qui avait servi à niveler le fond de la mer et **changeait de taille à volonté**, et une armure complète. **Le Roi-Dragon fut furieux** du comportement du Singe et envoya une plainte au ciel. (Chap. III)



Sun Wu-k'ung devint ami avec les chefs des démons et ils firent serment de fraternité. Mais un jour, il se réveilla dans le **royaume de la mort**. Il se plaint, disant qu'il était immortel et qu'il ne devrait pas être là. Comme on refusait de le laisser repartir en prétextant qu'on avait dû confondre avec quelqu'un qui portait le même nom et qu'il fallait attendre le Roi de la Mort, il menaça les **bureaucrates** du royaume des morts et les força à le rayer du registre des morts ainsi que tous ceux qui avaient un nom qui lui ressemblait, puis il retourna sur terre.

Le dirigeant du Ciel, l'empereur de Jade, reçut un jour les plaintes du roi des dragons et du roi de la mort concernant le roi des Singes, et il se fâcha. Mais l'Empereur de Jade préféra se le concilier plutôt que de le combattre. Mais l'un de ses serviteurs, l'Astre de la longévité, lui proposa plutôt de donner au roi des singes un poste mineur au ciel, afin de le calmer, de l'occuper et d'éviter une guerre. C'est ainsi que Sun Wu-k'ung reçut et accepta le titre de **palefrenier céleste**, qu'il pensait être très honorifique. Mais un jour, il apprit comme ce poste était bas et se révolta contre l'empereur de Jade. Et il **demanda le titre de Grand Sage, Egal-du-Ciel**.

L'empereur de jade, vraiment furieux cette fois, envoya contre lui le Céleste roi Li et son fils Natha. Et Li envoya son général, l'Esprit des Eclaircissements, mais le singe le vainquit sans peine, lui et toute son armée. Puis Natha y alla en personne, mais le singe **le vainquit lui aussi, grâce à son bâton** et à ses pouvoirs de transformation.

Ce fut encore l'Astre de la Longévité qui proposa un arrangement à l'amiable, c'est à dire créer un titre officiel de Grand Sage, Egal-du-Ciel, sans salaire mais sans obligations, pour faire plaisir au singe. Ce qui fut fait. Sun Wu-k'ung était très fier. Pour qu'il ne s'ennuie pas, on lui proposa de s'occuper des pêches de l'empereur de Jade, mais il les mangeait en cachette.

Un jour, la reine du Ciel voulut organiser un banquet de pêches, mais elle n'invita pas Sun Wu-k'ung. Il l'apprit alors qu'on venait chercher les pêches dans le verger et se mit en colère. Alors il entra en plein milieu du banquet sous une fausse identité, but une grande partie du vin et vola le reste, et, ivre, se gointra d'élixir d'immortalité. Puis il se rendit compte de ce qu'il avait fait et que l'empereur de jade n'allait pas être content... Alors il rentra chez lui.

Cette fois-ci c'était la guerre, et les armées de l'empereur de Jade se battirent contre une horde de guerriers que le singe avait créés par magie, mais ne purent rien contre Sun Wu-k'ung lui-même. Alors Kuan-yin (jap. Kannon), déesse de la compassion, suggéra d'aller chercher Eul-lang **le dieu de la vérité**, pour combattre le roi des singes en combat singulier. Eul-Lang était lui aussi maître des transformations, et il réussit à **capturer le singe** avec l'aide de Li, Natha, Kuan-yin, et du patriarche de la Voie.

Ils essayèrent de faire brûler le singe dans un four, mais comme il avait appris l'immortalité, rayé son nom du registre des morts et bu l'élixir d'immortalité, cela ne lui fit rien. Quand ils ouvrirent la porte, le croyant mort, il s'enfuit à nouveau, et cette fois-ci, Eul-lang ne put le rattraper. Il fallut aller chercher **Amitabha**, le Bouddha du Paradis de l'Ouest, qui **emprisonna le Singe sous la Montagne des Cinq Éléments** où il devra rester jusqu'à ce que sa pénitence soit achevée.

Cinq siècles plus tard, **Bouddha** s'inquiéta pour les hommes de Chine qui menait une existence dissolue. Il avait dans son palais en Inde des rouleaux contenant des prières pour améliorer la vie des humains, et il demanda à Kuan-yin de trouver un moine pieux qui accepterait de faire **le pèlerinage pour aller les chercher**.

En chemin, la Bodhisatva Kuan-yin rencontra un monstre qui mangeait les humains dans les rivières, puis un cochon qui les attaquait avec son râteau, puis un dragon. A chacun elle promit le pardon s'ils aidaient le moine dans son pèlerinage et le défendaient contre les dangers. Elle nomma le monstre Sableux, le cochon Pourceau, et elle transforma le dragon en cheval pour transporter le moine. Puis elle arriva près de la montagne où le Singe était enfermé, et **lui promit le pardon à lui aussi s'il accompagnait le moine**. Le voyage se poursuit, et au bord d'une rivière, un dragon dévore leur cheval. En fait, ce dragon est le fils d'un des rois dragons, envoyé ici suite à une faute grave, et afin de pouvoir se racheter, on lui propose d'accompagner les voyageurs pour leur mission. Ainsi le **dragon est changé en cheval blanc** afin de remplacer celui qu'il a avalé. Les pèlerins rencontrent par la suite un village dans lequel un démon à l'apparence de cochon dévore toutes les denrées des villageois. Il s'agit en fait du Pourceau, un ancien employé céleste qui, suite à une faute, a été ainsi transformé et projeté sur terre. A son tour il rejoint le groupe afin d'obtenir le pardon. Plus tard, ils se retrouvent devant une rivière infranchissable, dans laquelle un démon des eaux leur bloque la route. Ce dernier est en fait Sablon, qui a été lui aussi renvoyé du ciel, et qui se joindra à la troupe.

Elle trouva un moine qui était le plus doux et le plus pieux qu'on puisse imaginer, et qui accepta sans hésiter d'aller chercher les écrits. C'était Hiuan Tsang qu'elle renomma Tripitaka, car c'était le nom des rouleaux qu'il devait rapporter. Il **délevra le singe de sa montagne, et la première réaction de le Singe fut de lui fausser compagnie**, mais Kuan-yin avait donné à Tripitaka un charme qui lui permit de se faire obéir. Afin d'être sûr de sa fidélité, Tripitaka lui fait porter un **serre-tête capable de lui infliger des souffrances atroces** en cas de désobéissance.

En chemin, ils arrivèrent près d'une montagne où vivaient des démons qui s'étaient promis de capturer Tripitaka pour le manger. Ils envoyèrent Pourceau en éclaireur. La première fois, il alla dormir et fit semblant de n'avoir rien vu, mais le Singe s'en rendit compte. la deuxième fois, il y alla vraiment, et combattit Corne d'Argent, un des deux démons, avec son râteau. Ils étaient de force égale, mais Corne d'Argent appela à la rescousse beaucoup de petits démons qui firent Pourceau prisonnier.

Ne voyant pas Pourceau revenir, les autres continuèrent leur route, mais le démon Corne d'Argent réussit à se **débarrasser momentanément du roi des singes en l'ensevelissant sous trois montagnes**, et il en profita pour capturer Tripitaka, Sableux et le cheval.

Deux petits démons furent envoyés avec une gourde et une bouteille magique dans laquelle on pouvait enfermer des gens et où ils se dissolvaient. Ils avaient pour mission d'éliminer le Singe, mais ce dernier leur vola les deux objets par la ruse et prit leur apparence pour entrer chez les démons. Ils étaient justement en train de se dire que pour attraper le singe ils auraient besoin de la corde d'or qu'avait leur mère, c'est pourquoi tout en l'invitant à venir manger de la chair de Tripitaka, ils lui demandèrent d'amener sa corde.



Le Singe s'y rendit à la place des messagers et transmet l'invitation, mais profita du voyage pour se débarrasser de la vieille mère des démons, lui voler la corde et revêtir son apparence. Mais Pourceau le reconnut à sa queue, qu'il ne pouvait cacher, quand il entra dans la pièce, et ne put tenir sa langue. **Le Singe fut reconnu et capturé**, et on lui reprit les trois trésors qu'il avait volés aux démons, la bouteille, la gourde et la corde d'or.

Les démons réussirent même à **l'enfermer dans la gourde**. Mais grâce à ses transformations, il leur fit croire qu'il était complètement dissous alors qu'il n'en était rien, et il s'échappa une nouvelle fois. Puis il vola la gourde et y emprisonna lui-même Corne d'Argent. Il réussit aussi à reprendre la bouteille et la corde, et à voler l'éventail magique. Il ne restait à l'autre démon, Corne d'Or, que l'épée aux sept étoiles, mais il s'enfuit avec et commença à lever une armée de démons pour lutter contre le singe. Pendant ce temps, ce dernier libérait ses compagnons de route.

L'armée arriva bientôt, et le Singe réussit à la vaincre et à emprisonner Corne d'Or dans la bouteille. **Il avait maintenant les cinq trésors**, mais c'est à ce moment que le Patriarche de la Voie arriva et lui demanda de les lui rendre.

Tripitaka, Sableux, le Singe, Pourceau et le cheval continuaient leur route quand leur chemin fut barré par une montagne de feu. On leur dit que seul un éventail magique qui appartenait à un dieu pouvait éteindre ce feu, c'est pourquoi les habitants devaient adresse moult prières au dieu pour qu'il consente de temps en temps à éteindre la montagne pour que des plantes puissent pousser.

Le Singe demanda à Yaksha, la propriétaire de l'éventail, de le lui prêter, mais il avait jadis tué son fils et elle était très en colère contre lui. Ils se battirent, et **à l'aide de l'éventail elle le projeta à plusieurs milliers de lieues. Mais il revint monté sur un nuage.** Effrayée, elle lui laissa l'éventail.

Mais c'était en fait un faux qu'elle lui avait laissé, qui n'éteignit rien du tout. Le Singe se rendit alors chez Bison Puissant, le mari de Yaksha, pour voir ce qu'il pouvait faire. Ils se battirent mais aucun des deux ne pris l'avantage. C'est alors que Bison Puissant reçut l'invitation d'un roi dragon à manger, et il proposa au Singe de reprendre plus tard.

Le roi des singes accepta, mais aussitôt après, il **vola le cheval de Bison Puissant** qu'il avait laissé devant le palais, prit sa forme, se rendit chez Yaksha et en profita pour lui **voler le vrai éventail**, cette fois-ci.

Il pouvait maintenant passer, mais les démons n'étaient pas contents. Bison Puissant se transforma en Pourceau et en profita pour reprendre l'éventail. Puis ils se battirent pendant longtemps, Bison Puissant contre le roi des singes et Yaksha contre Pourceau, mais ils étaient de force égale et personne ne gagna. C'est alors que le Céleste roi Li et son fils natha arrivèrent : ils avaient été envoyés pour aider Tripitaka. Ils reprirent l'éventail et empoisonnèrent les démons.

Les pèlerins purent passer et assainirent le Paradis Occidental qui était maintenant tout proche, escortés par Li et Natha. Là, **les disciples du Bouddha leurs donnèrent les paniers d'écrits qui devaient sauver les humains**, et ils rentrèrent chez eux. Tripitaka parvient alors au paradis, royaume des Bouddhas et autres divinités. Il y reçoit les fameuses écritures, et les ramènent à l'Empereur de Chine, porté par les vents divins. Une fois les rouleaux remis à l'Empereur, il est rappelé ainsi que ses compagnons au paradis, où le Bouddha principal les élève chacun à un rang supérieur : le **dragon cheval devient roi dragon**, Sablon devient Arhat (saint), et Pourceau obtient un poste sacré au ciel. Quant à Tripitaka et au **Singe, ils deviennent des Bouddhas.**

Les quatre voyageurs rencontrent sur leur route l'esprit d'un roi mort, qui s'est fait tuer puis subtiliser sa place par un imposteur. Après quelques aventures, ils découvriront que cet imposteur est en fait un Lion d'Or, envoyé par le ciel pour punir le roi d'un vieux péché envers des moines bouddhistes. Mais l'arrivée des pèlerins signifiait la fin de sa pénitence, et grâce à leur intervention il récupère son trône. Par la suite, nos voyageurs surviennent dans un pays où trois immortels harcèlent les moines bouddhistes de la contrée. Suite à une série d'épreuves entre eux et le Singe, visant à démontrer quelle religion est la plus juste, les immortels Force-de-Tigre, Force-de-Bélier et Force-de-Cerf meurent, dévoilant alors leur vraie nature : ils **n'étaient que des animaux enchantés.** Vers la fin du voyage, nos héros sont confrontés sur leur chemin à un démon aquatique très puissant, le Roi Maléfique, qui emprisonne Tripitaka et compte bien le dévorer. Alors la Boddhisatva Kouan-Yin intervient et capture le démon, qui était en fait l'un de ses poissons rouges, qui s'était échappé et avait développé des pouvoirs.

FIN